



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN**

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
8.2.0. - Ufficio Edilizia Abitativa 8.2.0. - Amt für Wohnbau	2017	05/06/2023

### **OGGETTO/BETREFF:**

INDIZIONE DI PROCEDURA NEGOZIATA SENZA PREVIA PUBBLICAZIONE DI UN BANDO DI GARA PER IL SERVIZIO DI PULIZIA E MANUTENZIONE DEL VERDE NELLE AREE DI PERTINENZA DEGLI EDIFICI RESIDENZIALI DI PROPRIETÀ ESCLUSIVA DEL COMUNE DI BOLZANO. PERIODO 1° GENNAIO 2024 - 31 DICEMBRE 2025 - CODICE C.I.G.: 98546244FC

DURCHFÜHRUNG EINES VERHANDLUNGSVERFAHRENS OHNE VORHERIGE VERÖFFENTLICHUNG EINER AUSSCHREIBUNGSBEKANNTMACHUNG FÜR DIE DIENSTLEISTUNG DER ORDENTLICHEN PFLEGE- UND SÄUBERUNGSMASSNAHMEN DER GRÜNFLÄCHEN, DIE ZU DEN WOHNGEBÄUDEN DER STADTGEMEINDE BOZEN GEHÖREN.  
ZEITRAUM 1. JANUAR 2024 - 31. DEZEMBER 2025 - CIG-CODE: 98546244FC

**OGGETTO:**

Indizione di procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara per il servizio di pulizia e manutenzione del verde nelle aree di pertinenza degli edifici residenziali di proprietà esclusiva del Comune di Bolzano.

Periodo 1° gennaio 2024 - 31 dicembre 2025.

Approvazione degli atti di gara - Prenotazione di spesa presunta

Importo complessivo presunto pari a euro 200.300,00.= (al netto di IVA)

Codice C.I.G.: **98546244FC**

Codice CUI: **S00389240219202300024**

**BETREFF:**

Durchführung eines Verhandlungsverfahrens ohne vorherige Veröffentlichung einer Ausschreibungsbekanntmachung für die Dienstleistung der ordentlichen Pflege- und Säuberungsmaßnahmen der Grünflächen, die zu den Wohngebäuden der Stadtgemeinde Bozen gehören.

Zeitraum 1. Januar 2024 - 31. Dezember 2025

Genehmigung der Ausschreibungsunterlagen - Verbuchung der voraussichtlichen Kosten.

Geschätzter Gesamtbetrag gleich Euro 200.300,00.= (ohne Mehrwertsteuer)

CIG-Code: **98546244FC**

CUI Code: **S00389240219202300024**

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009

dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1205 del 03.04.2023 della Ripartizione Patrimonio e attività economiche con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e Contratti con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e Contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture".

Vista la determinazione dirigenziale n. 7664 del 2 dicembre 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018

genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Vermögen und Wirtschaft Nr. 1205 vom 03.04.2023, kraft derer der Direktor der Abteilung - die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen, in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 7664 vom 2. Dezember 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die

recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettando delle lettere d'invito per servizi e forniture";

Visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000.= euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2023 - 2025 del Comune di Bolzano;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- l'art. 5 comma 5 della predetta L.P. 16/2015 e ss.mm.ii. in base al quale l'Amministrazione Comunale deve gestire la procedura in oggetto interamente in modalità telematica;
- l'art. 5, comma 6 della predetta L.P. 16/2015 e ss.mm.ii. il quale dispone che "...La pubblicazioni degli avvisi, dei bandi e degli esiti di gara sul Sistema telematico della Provincia autonoma di Bolzano assolve tutti gli adempimenti connessi agli obblighi in materia di pubblicità previsti dalla normativa europea, nazionale e locale...";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida

Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde,

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000.= Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2023 - 2025 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist;

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- den Art. 5, Absatz 5 des besagten L.G. 16/2015 i.g.F., wonach die Gemeindeverwaltung das im Betreff genannte Verfahren vollständig telematisch abwickeln muss,
- den Artikel 5, Absatz 6 des besagten L.G. 16/2015 i.g.F., welcher folgendes vorsieht: „...Mit der Veröffentlichung der Bekanntmachungen und der Ausschreibungsbekanntmachungen und-ergebnisse im telematischen System des Landes Südtirol ist jegliche von der europäischen, staatlichen und lokalen Gesetzgebung vorgesehene Pflicht der Veröffentlichung erfüllt...“,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Umsetzung des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz" in geltender Fassung,
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Genehmigung der

*sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".*

Premesso che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di cura, pulizia e manutenzione del verde nelle aree di pertinenza degli edifici residenziali di proprietà esclusiva del Comune di Bolzano. Periodo 1° gennaio 2024 - 31 dicembre 2025;

Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il servizio per la durata sopraccitata;

Dato atto che per l'appalto può essere preventivata la spesa complessiva di Euro 200.300,00.= al netto di IVA, di cui Euro 300,00.= per oneri di sicurezza per rischi interferenti non soggetti a ribasso (incluso di eventuale rinnovo);

L'appalto non ha ad oggetto un servizio ad esecuzione istantanea.

Considerato che in seguito al riassetto della normativa in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro ed all'emanazione del D.Lgs. n. 81/2008 e ss.mm.ii. è obbligatorio indicare negli atti di gara i costi della sicurezza non soggetti a ribasso d'asta, pena la nullità del contratto;

Dato atto che il valore complessivo dell'appalto (art. 35 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.), includendo tutte le possibili proroghe, rinnovi o opzioni è pari a Euro 244.300,00.= e che la spesa presunta è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Vista la deliberazione n. 621 dd. 20.12.2022 dell'Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.AC.) che determina in Euro 250,00.- il contributo che le stazioni appaltanti e gli enti aggiudicatori devono corrispondere all'atto dell'attivazione delle procedure di selezione del contraente per appalti d'importo uguale o maggiore a Euro 150.000,00 e inferiore a Euro 300.000,00.-;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2 della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. "*Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano*", per gli

*Leitlinien über die Abwicklungsart der Funktionen des Bauleiters und des Leiters der Auftragsausführung".*

Es wird vorausgeschickt, dass die Vergabe der Dienstleistungen für die ordentlichen Pflege- und Säuberungsmaßnahmen der Grünflächen, die zu den Wohngebäuden der Stadtgemeinde Bozen gehören, notwendig ist. Besagte Dienstleistung soll für den Zeitraum vom 1. Januar 2024 bis zum 31. Dezember 2025 durchgeführt werden.

Dementsprechend besteht die Notwendigkeit, das einschlägige Verfahren für die Durchführung der oben angeführten Dienstleistung für die besagte Dauer einzuleiten.

Für die Vergabe kann eine Gesamtausgabe von Euro 200.300,00.= MwSt. ausgenommen, veranschlagt werden, davon Euro 300,00.= für Sicherheitskosten für Risiken durch Interferenzen, die nicht dem Preisabschlag unterliegen (einschließlich einer eventuellen Erneuerung).

Der Auftrag hat keine unverzüglich durchzuführende Dienstleistung zum Gegenstand.

Infolge der Überarbeitung der Bestimmungen im Bereich der Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz sowie gemäß Gv.D. Nr. 81/2008, i.g.F. besteht bei sonstiger Nichtigkeit des Vertrages die Pflicht, in den Ausschreibungen die Kosten für die Sicherheit, die nicht dem Preisabschlag unterliegen, anzuführen.

Der Gesamtwert der Vergabe (Art. 35 des Gv.D. n. 50/2016, i.g.F.), inklusive aller möglichen Verlängerungen, Erneuerungen oder Optionen, beläuft sich auf Euro 244.300,00.=, wobei die voraussichtliche Ausgabe im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss Nr. 621 vom 20.12.2022 der Nationalen Antikorruptionsbehörde (A.N.AC.), in welchem der Beitrag, den die öffentlichen Auftraggeber und die auftraggebenden Körperschaften bei Beginn der Verfahren mit einem Ausschreibungsbetrag zwischen Euro 150.000,00 und Euro 300.000,00 für die Auswahl des Zuschlagsempfängers zu entrichten haben, auf Euro 250,00.- festgelegt wird.

Vorausgeschickt, dass gemäß Art. 21-ter, Abs 2 des LG Nr. 1/2002, i.g.F. "*Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Autonomen Provinz Bozen*", für die Vergabe von

affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della n. L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP – Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

Dato atto che la procedura di affidamento è pertanto conforme alle disposizioni di "Spending-review" di cui al citato art. 21-ter della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. e che si intende procedere all'espletamento di una gara mediante procedura negoziata, ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e degli artt. 9 e segg. del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", precisando che l'aggiudicazione avverrà, ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii al solo prezzo/costo per garantire il risparmio dell'Amministrazione, dato che gli interventi sono stati descritti dettagliatamente nel capitolato tecnico e che dovranno essere eseguiti a regola d'arte con successiva verifica;

La stazione appaltante preventiva di concludere la procedura negoziata nel termine di quattro mesi ai sensi dell'art. 1, comma 1 della L. n. 120/2020.

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che sono stati riscontrati i suddetti rischi. Si è pertanto provveduto alla redazione del DUVRI. Nel predetto documento è stato quantificato il costo per la sicurezza;

Dato atto che l'esito del sopra citato accertamento dovrà essere reso noto alle ditte offerenti nella lettera di invito, unitamente ad una copia del DUVRI con la relativa quantificazione dei costi per la

Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb der EU-Schwelle, die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 2 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. vorbehaltlich der Disziplin des Art. 38 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., alternativ der Zustimmung zu den Rahmenabkommen, welche von der AOV – Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgeschlossen wurden und stets im Hinblick auf die relativen Parameter von Preis-Qualität als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt der Provinz zurückgreifen, oder, im Falle fehlender Qualifizierungsvoraussetzungen auf das telematische System der Provinz.

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Konventionen der AOV für mit der gefragten Leistung vergleichbaren Gütern/Dienstleistungen gibt.

Festgestellt, dass das Vergabeverfahren den Bestimmungen der „Spending-review“ gemäß des zitierten Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, i.g.F. entspricht und demzufolge die Absicht besteht, mit der Durchführung eines Wettbewerbs durch ein Verhandlungsverfahren fortzufahren, gemäß Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., und Artt. 9 und ff. der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ präzisierend, dass der Zuschlag, gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Zuschlag nur nach dem günstigsten Preis erteilt wird, um die Einsparungen der Verwaltung zu gewährleisten, da die Eingriffe im technischen Leistensheft ausführlich beschrieben wurden und fachmännisch mit anschließender Überprüfung durchgeführt werden müssen;

Der Auftraggeber bemüht sich, das Verhandlungsverfahren innerhalb der in Artikel 1, Absatz 1 des Gesetzes Nr. 120/2020 genannten Viermonatsfrist abzuschließen.

Es wurden die entsprechenden Ermittlungen durchgeführt, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung der Vertrages zu überprüfen und dass obgenannte Risiken festgestellt wurden. Es musste dementsprechend ein DUVRI abgefasst werden, in welchem die Kosten für die Sicherheit beziffert worden sind.

Es wird festgehalten, dass das Ergebnis der oben genannten Ermittlung den teilnehmenden Unternehmen in den Einladungsschreiben zusammen mit einer Kopie des DUVRI mit der betreffenden Quantifizierung der

sicurezza;  
Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente poiché le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche e di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

Precisato che :

- con la stipulazione del contratto si intende realizzare il seguente fine: la pulizia e la manutenzione del verde nelle aree di pertinenza degli edifici residenziali di proprietà esclusiva del Comune di Bolzano;
- il contratto ha ad oggetto il seguente servizio di pulizia e la manutenzione del verde nelle aree di pertinenza degli edifici residenziali di proprietà esclusiva del Comune di Bolzano;
- le clausole negoziali essenziali sono contenute nel capitolato tecnico e speciale parte II., che forma parte integrante del presente provvedimento.

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio.

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

La Direttrice dell'Ufficio 8.2 Edilizia Abitativa  
determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di indire, per le motivazioni espresse in premessa, una gara mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 9 del "Regolamento comunale per la disciplina

Sicherheitskosten mitgeteilt werden muss.  
Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

Es wird festgehalten:

- Mit dem Abschluss des Vertrages soll folgendes Ziel erreicht werden: die ordentlichen Pflege- und Säuberungsmaßnahmen der Grünflächen, die zu den Wohngebäuden der Stadtgemeinde Bozen gehören.
- Der Vertrag hat folgende Dienstleistung zum Inhalt: ordentlichen Pflege- und Säuberungsmaßnahmen der Grünflächen, die zu den Wohngebäuden der Stadtgemeinde Bozen gehören.
- Die essentiellen vertraglichen Klauseln sind im technischen Lastenheft und in den besonderen Vertragsbedingungen für Dienstleistungen II. Teil enthalten, welcher Teil der vorliegenden Maßnahme ist.

Angeichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird,

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,  
verfügt

die Direktorin des 8.2 Amt für Wohnbau:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- aus den vorher dargelegten Gründen, einen Wettbewerb durch Verhandlungsverfahren gemäß Art 26 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 9 der „Gemeindeverordnung über das

*dei Contratti*", per il servizio di pulizia e la manutenzione del verde nelle aree di pertinenza degli edifici residenziali di proprietà esclusiva del Comune di Bolzano stabilendo una durata base di 2 anni dal 01.01.2024 al 31.12.2025, riservando all'Amministrazione la facoltà di rinnovare, previa valutazione complessiva e motivato provvedimento, il contratto per 2 ulteriori anni;

- di individuare ai sensi degli artt. 26 e 27 comma 5 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e degli artt. 9 e 12 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*", n. 5 operatori economici da invitare alla procedura negoziata mediante l'elenco telematico degli operatori economici (*o altro*);
  - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*", nella scelta degli operatori economici da invitare nella procedura negoziata;
  - di utilizzare, ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., e dell'art. 95 del D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii., in quanto compatibile, quale criterio di aggiudicazione il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata unicamente in base al prezzo, per le motivazioni indicate in premessa;
  - di approvare il capitolato tecnico ed il capitolato speciale d'appalto per servizi parte II., al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Edilizia Abitativa, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta aggiudicataria;
  - di approvare tutta la documentazione di gara, alla quale si rinvia *per relationem*, e che è depositata presso l'Ufficio Edilizia Abitativa, che costituisce parte integrante del presente provvedimento;
  - di fissare il termine minimo per la
- Vertragswesen*", für die Dienstleistung der ordentlichen Pflege- und Säuberungsmaßnahmen der Grünflächen, die zu den Wohngebäuden der Stadtgemeinde Bozen gehören mit einer Vertragsdauer von 2 Jahren (vom 01.01.2024 bis zum 31.12.2025), wobei der Gemeindeverwaltung das Recht vorbehalten wird, nach Gesamtbeurteilung und mit begründeter Maßnahme, den Vertrag für weitere 2 Jahre zu erneuern, wobei besagte Verlängerung vor dem Ablauf des Vertrages zu beantragen ist, auszuschreiben,
  - und weiters gemäß Art. 26 und 27, Abs 6 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Artt. 9 und 12 der "*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*" Nr. 5 Wirtschaftsteilnehmer aus dem telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer zur Einladung zum Verhandlungsverfahren auszuwählen,
  - gemäß Art. 10 der "*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*" bei der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer zur Einladung zum Verhandlungsverfahren die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
  - gemäß Art. 33, Absatz 6 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 95 des GvD. 50/2016 i.g.F., sofern vereinbar, zu präzisieren, dass der Zuschlag nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes, das allein auf der Grundlage des Preises ermittelt wird, aus den in den Prämissen angeführten Gründen, erfolgt,
  - das technische Lastenheft und den besondere Vertragsbedingungen für Dienstleistungen II. Teil mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit dem Zuschlagsempfänger abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Wohnbau hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
  - alle Ausschreibungsunterlagen, auf welche Bezug genommen wird, welche beim Amt für Wohnbau hinterlegt sind und welche integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, anzunehmen,
  - einen Abgabetermin für die Angebote auf

ricezione delle offerte in 20 giorni;

mindestens 20 Tage festzulegen.

- di dare atto che il termine dilatorio dei 35 giorni non trova applicazione ai sensi dell'art. 39 comma 2, lettera b) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
  - di quantificare una spesa presunta di € 200.300,00.= (al netto di IVA) l'importo complessivo del servizio, compresi i costi per la sicurezza ed eventuali rinnovi.
  - di quantificare una spesa presunta di € 100.300,00.= (al netto di IVA) l'importo complessivo del servizio, compresi i costi per la sicurezza
  - di quantificare presuntivamente in euro 122.366,00.= (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo del servizio, compresi i costi per la sicurezza;
  - di prenotare la spesa complessiva presunta di euro 122.366,00.=, comprensiva di oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale 2024-2025, come segue:
    - euro 61.183,00.= sul capitolo 08021.03.029900002 per l'esercizio finanziario 2024;
    - euro 61.183,00.= sul capitolo 08021.03.029900002 per l'esercizio finanziario 2025.
  - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
  - di riservare all'amministrazione la facoltà di aggiudicare anche in presenza di una sola offerta valida;
  - di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa a seguito dell'aggiudicazione definitiva.
  - di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
  - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni
- festzuhalten, dass die Stillhaltefrist von 35 Tagen laut Artikel 39, Absatz 2 Buchstabe b) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. keine Anwendung findet,
  - die voraussichtliche Ausgabe in Höhe von Euro 200.300,00.= (ohne Mehrwertsteuer) zu beziffern, Sicherheitskosten und mögliche Erneuerungen inbegriffen,
  - die voraussichtliche Ausgabe in Höhe von Euro 100.300,00.= (ohne Mehrwertsteuer) zu beziffern, Sicherheitskosten inbegriffen,
  - den geschätzten Gesamtwert der Dienstleistung mit Euro 122.366,00.= (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen der Sicherheitskosten;
  - die voraussichtlichen Gesamtspesen in Höhe von Euro 122.366,00.=, einschließlich der steuerlichen Lasten, auf den Finanzhaushalt 2024-2025 wie folgt zu verbuchen:
    - Euro 61.183,00.= zum Kapitel 08021.03.029900002 für das Haushaltsjahr 2024;
    - Euro 61.183,00.= zum Kapitel 08021.03.029900002 für das Haushaltsjahr 2025.
  - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch mittels Briefverkehr gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
  - der Verwaltung das Recht einzuräumen, auch im Falle nur eines gültigen Angebotes den Zuschlag zu erteilen,
  - festzulegen, dass die Ausgabenverpflichtung nach dem endgültigen Zuschlag erfolgt,
  - festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
  - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen

al Tribunale Regionale di Giustizia  
Amministrativa - Sezione Autonoma di  
Bolzano.

Verwaltungsgerichtshof - Autonome  
Sektion Bozen - Rekurs eingereicht  
werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	2484	08021.03.029900002	Altri servizi	61.183,00
2025	U	2484	08021.03.029900002	Altri servizi	61.183,00

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
BERTOL ANNALISA / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

328c1cd38770b8c7784e2d09304c750dcae08eac311e944d8e8e18c535793838 - 10885819 - det\_testo\_proposta\_30-05-2023\_14-02-18.doc  
b62d7ef080666b73d7b0397a70a12196917ae6d38a9d7a287d53a14915ce5e0b - 10885820 - det\_Verbale\_30-05-2023\_14-06-43.doc  
4832c9088d7b7079e7cb62e9bfe6013aac17f40ce083854fbb9d4f9b8a04abb4 - 10886351 - modello\_Allegato Impegno.doc  
7486c963039eae1f013c9bdfeccd9731def75b1de926851c40452602369ae62 - 10887166 - Gara\_verde 2024\_2025\_CSA-BVD\_II.pdf  
e30dda91ea812203f3a224e03497493130dfe2147e33d02837d51f47ebab5daf - 10887167 - Gara verde  
2024\_2025\_Anlage\_Allegato\_F.pdf  
c11c84ffa3790455d9713b3314d80d635af9c57f05ceb880376dd9f26c28faf5 - 10914190 - Allegato contabile gara verde.pdf